Resumen de Tesis Doctoral

Título de la Tesis: "Problemas lingüísticos y didácticos en torno a la enseñanza/aprendizaje de la lengua latina: el caso latino como categoría problemática"

Autora: Beatriz Carina Meynet

Grado alcanzado: Doctora en Letras

Director de Tesis: Dr. Marco Antonio Gutiérrez Galindo (Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea)

Co-Director de Tesis: Dr. Guillermo De Santis (Universidad Nacional de Córdoba)

Fecha de defensa de la Tesis: 14 de octubre de 2016

Extensión: 336 páginas

Idioma: Castellano

Áreas temáticas: Didáctica de las lenguas clásicas – Didáctica del latín – Didáctica del sistema casual latino

Objetivos de la Tesis: Proponer modos de abordaje de la enseñanza del sistema casual latino que resulten más acordes a la compleja realidad tanto de la lengua como de su aprendizaje. Estudiar el orden y las actividades didácticas que mejor potencien el aprendizaje de los casos latinos, tomando en consideración los principales criterios de análisis del lenguaje: el semántico, el gramatical y el pragmático.

Aportes de la Tesis al campo disciplinar: Los aportes se piensan tanto en el plano de la crítica a los métodos tradicionales de enseñanza del latín, como en el plano de las propuestas de aplicación áulica concreta en alumnos principiantes de nivel medio. Se espera asimismo contribuir a la reflexión y práctica sobre la enseñanza de otras lenguas clásicas y en otros niveles de enseñanza y aprendizaje.

Palabras clave: didáctica del latín – sistema casual – metodologías de enseñanza de L2

Resumen en español: La investigación surge a partir de la identificación de una serie de problemas relacionados con la forma en que los alumnos aprenden y vivencian sus clases de latín; particularmente, la forma en que toman contacto con el sistema de casos latinos. Se observa que dichos problemas tienen estrecha relación con la metodología de enseñanza, conocida con el nombre de "método de gramática-traducción". Las

características principales de este abordaje –particularmente, su concepción de lengua, de aprendizaje y de actividades didácticas– inciden negativamente no sólo en la calidad de aprendizaje de la lengua por parte de los alumnos principiantes de nivel medio, sino incluso en su vínculo motivacional tanto con el latín como con la asignatura. La investigación sugiere vías de abordaje alternativas, al ponderar los aspectos que aquella metodología deja de lado, particularizando la reflexión y propuestas en la enseñanza y aprendizaje de la compleja categoría de caso. Para ello, se toman en consideración estudios de índole tanto lingüística como didáctica, en relación con la lengua latina, la enseñanza de segundas lenguas, estudios de frecuencia de casos, de análisis léxico, etc. Se propone una enseñanza de los casos motivados sintácticamente, presentados de manera gradual, insertos en sucesivas unidades didácticas.

Líneas de investigación y desarrollo futuras: Se esperan y hacen necesarias reflexiones sobre al menos los siguientes tópicos: 1) enseñanza del latín en el nivel superior; 2) enseñanza del griego; 3) enseñanza de la literatura y cultura clásicas; 4) formación docente en las carreras con orientación en estudios clásicos, en donde vemos necesaria la inserción de espacios curriculares dedicados a la didáctica específica de estos estudios.

Mail de contacto: carinameynet@gmail.com